联合国 A/C.2/65/L.18



大 会

Distr.: Limited 1 November 2010

Chinese

Original: English

第六十五届会议 第二委员会

议程项目 20(a)

可持续发展:《21世纪议程》、《进一步执行 〈21世纪议程〉方案》和可持续发展问题 世界首脑会议成果的执行情况

也门: *决议草案

《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况

大会,

回顾其 2000 年 12 月 20 日第 55/199 号、2001 年 12 月 24 日第 56/226 号、2002 年 12 月 20 日第 57/253 号、2002 年 12 月 20 日第 57/270 A 号、2003 年 6 月 23 日第 57/270 B 号、2009 年 12 月 24 日第 64/236 号决议以及关于《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果执行情况的以往其他各项决议,

又回顾《关于环境与发展的里约宣言》、1 《21 世纪议程》、2 《进一步执行 〈21 世纪议程〉方案》、3 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、4 《可持续发展问题

^{*} 代表属于77国集团的联合国会员国和中国。

¹ 《联合国环境与发展会议的报告,1992年6月3日至14日,里约热内卢》,第一卷,《环发会议通过的决议》(联合国出版物,出售品编号: C.93.I.8和更正),决议1,附件一。

² 同上,附件二。

³ S-19/2 号决议,附件。

⁴ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告,2002年8月26日至9月4日,南非约翰内斯堡》(联合国出版物,出售品编号: C. 03. II. A. 1 和更正),第一章,决议1,附件。

世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)⁵ 和《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》,⁶ 以及《发展筹资问题多哈宣言:审查蒙特雷共识执行情况的发展筹资问题后续国际会议成果文件》,⁷ 以及大会第六十五届会议关于千年发展目标的高级别全体会议成果文件,⁸

还回顾《关于小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴多斯行动纲领》、⁹《宣言和小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的进展情况和今后实施的倡议》、¹⁰《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》,¹¹《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略执行情况高级别审查会议宣言》,¹²

重申承诺执行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》、《约翰内斯堡执行计划》,包括有时限的目标和具体指标,以及其他国际商定发展目标,包括千年发展目标,

回顾《2005年世界首脑会议成果》,13

重申可持续发展委员会第十一届会议作出的各项决定,14

回顾《约翰内斯堡执行计划》指定持发委充当讨论促进可持续发展的伙伴关系问题的协调中心,协助履行《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》中的各项政府间承诺,

满意地注意到持发委第十八届会议深入评估了实施《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和《约翰内斯堡执行计划》方面的进展情况,重点是按专题归类的一组问题,即运输、化学品、废物管理、采矿以及可持续消费和生

2 10-61516 (C)

⁵ 同上, 决议 2, 附件。

⁶ 《发展筹资问题国际会议的报告,2002年3月18日至22日,墨西哥蒙特雷》(联合国出版物,出售品编号: C. 02. II. A. 7),第一章,决议1,附件。

⁷ 第 63/239 号决议, 附件。

⁸ 第 65/1 号决议。

^{9 《}小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告,1994年4月25日至5月6日,巴巴多斯布里奇顿》(联合国出版物,出售品编号: C. 94. I. 18 和更正),第一章,决议1,附件二。

¹⁰ S-22/2 号决议, 附件。

^{11 《}审查小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领执行情况国际会议的报告,2005年1月10日至14日,毛里求斯路易港》(联合国出版物,出售品编号: C. 05. II. A. 4和更正),第一章,决议1,附件二。

¹² 第 64/300 号决议。

¹³ 见第 60/1 号决议。

¹⁴ 见《经济及社会理事会正式记录,2003年,补编第9号》(E/2003/29),第一章。

产模式十年方案框架,评估时,考虑到相互之间的联系,并述及贯穿各领域的问题,包括实施手段,查明了实施进程中的最佳做法、制约因素以及障碍,

重申消除贫穷、改变不可持续的生产和消费模式以及保护和管理经济及社会 发展的自然资源基础,是可持续发展的首要目标和必要条件,

认识到消除贫穷是当今世界面临的最大全球挑战,是实现可持续发展不可或缺的条件,对发展中国家来说尤其如此,并认识到,尽管每个国家对本国的可持续发展和消除贫穷负有首要责任,而且国家政策和发展战略的作用无论怎样强调都不为过,但仍需在各级采取协调一致的具体措施,以便发展中国家实现与国际商定减贫指标和目标,包括《21世纪议程》、联合国其他会议的相关成果和《联合国千年宣言》¹⁵ 所载指标和目标有关的国家可持续发展目标,

回顾在对联合国旨在促进可持续发展的政策和方案的经济、社会和环境方面 进行全系统协调和均衡整合的进程中,经济及社会理事会应增强监督作用,并重 申持发委应继续作为联合国系统内处理可持续发展问题的高级别委员会,充当审 议可持续发展三个方面整合问题的论坛,

赞赏地注意到巴拿马政府主动提出担任东道国,主办 2011 年 1 月可持续发展委员会第十九届会议主席团组织的关于可持续消费和生产问题的闭会期间会议,

回顾关于2012年在巴西举办联合国可持续发展大会的决定,16

- 1. 注意到联合国可持续发展大会筹备委员会第一届会议的报告; 17
- 2. 又注意到秘书长关于《21世纪议程》、《进一步执行〈21世纪议程〉方案》 和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况的报告: 18
- 3. 重申可持续发展是联合国活动总框架的关键要素,特别是实现包括千年 发展目标在内的国际商定发展目标以及《约翰内斯堡执行计划》⁵ 所载目标方面 的关键要素;
- 4. 吁请各国政府、所有相关国际和区域组织、经济及社会理事会、联合国各基金和方案、区域委员会和专门机构、国际金融机构、全球环境基金以及其他政府间组织按照各自的任务规定采取行动,并呼吁主要群体采取行动,确保有效贯彻落实可持续发展问题世界首脑会议通过的承诺、方案和有时限的具体目标:

10-61516 (C) 3

¹⁵ 见第 55/2 号决议。

¹⁶ 第 64/236 号决议。

 $^{^{\}scriptscriptstyle 17}$ A/CONF. 216/PC/5 $_{\scriptscriptstyle \circ}$

¹⁸ A/65/298_o

- 5. 重申可持续发展委员会是联合国系统内负责处理可持续发展问题的高级别机构,是审议可持续发展三个方面整合问题的论坛,并着重指出需要进一步支持持发委的工作,同时考虑到其现有任务规定及其第十一届会议通过的决定:
 - 6. 强调以协商一致的成果和行动为导向的政策会议的重要性;
- 7. 回顾持发委第十一届会议的决定,即持发委开会期间的活动应均衡安排 各区域的与会者参加,并做到性别均衡: ¹⁹
- 8. 关切地注意到可供持发委信托基金用于资助发展中国家代表参加持发 委第十九届会议的资源水平偏低,促请捐助国通过向持发委信托基金捐款等办 法,支持发展中国家的代表参加持发委第十九届会议;
- 9. 重申通过尤其是为发展中国家调动财政和技术资源并实施能力建设方案等办法加强《21世纪议程》²执行工作的目标,在这方面,邀请捐助国政府和国际金融机构为发展中国家努力克服审查年期间查明的按专题归类的一组问题(运输、化学品、废物管理、采矿以及可持续消费和生产模式十年期方案框架)的各种障碍和制约因素提供支助:
- 10. 又重申在执行《21世纪议程》过程中加强民间社会和其他相关利益攸关方的参加和有效参与及提高透明度和推动公众广泛参与的目标;
- 11. 请持发委秘书处协调安排相关的主要群体参加持发委第十九届会议的 专题讨论,并协调就按照《约翰内斯堡执行计划》的规定落实与各专题组有关的 企业责任制及问责制的情况提出报告;
- 12. 又请持发委秘书处作出安排,便利发达国家和发展中国家的主要群体均 衡地参加持发委各届会议,并为此邀请捐助国考虑通过向持发委信托基金捐款等 方式支助发展中国家主要群体参加持发大会;
- 13. 重申邀请联合国相关基金和方案、区域委员会和专门机构、国际及区域 金融和贸易机构、全球环境基金以及各多边环境协定秘书处和其他有关机构在各 自职权范围内积极参加持发委第十九届会议的工作;
- 14. 鼓励各国政府和各级组织以及各主要群体实施注重成果的举措和活动,包括采取自愿多方利益攸关方伙伴关系等举措,支持持发委的工作,促进和协助执行《21世纪议程》、《进一步执行〈21世纪议程〉方案》³和《约翰内斯堡执行计划》:
- 15. 着重指出必须为拟在持发委第十九届会议的政策会议期间开展的所有活动,包括就政策选项以及可能的行动进行谈判,留出足够的时间,并在这方面

4 10-61516 (C)

¹⁹ 见《经济及社会理事会正式记录,2003年,补编第9号》(E/2003/29),第一章,A节,决议草案一,第2段(j)。

指出务必在届会开始前提供所有的规定的文件,包括主席谈判文件草稿,以供审议;

- 16. 回顾关于 2012 年在巴西举行联合国可持续发展大会的决定,并决定该大会于 2012 年 月 日至 月 日举行;
- 17. 请秘书长为筹备进程及大会的工作提供一切必要支助,并确保机构间参与和一致性以及高效率利用资源,以便大会的所有目标和专题都得到审议:
- 18. 邀请各国政府和所有相关利益攸关方,包括各区域委员会、联合国各组织和机构、其他相关政府间组织和区域组织、国际金融机构和参与可持续发展的主要群体,继续在各级充分、有效地参与,继续提出反映其所获经验教训的构想和提案,以此推动可持续发展大会的筹备进程,遵守会员国在筹备进程中商定的期限:
- 19. 赞同就大会筹备委员会第一届会议报告²⁰ 中"组织和程序事项:联络小组1关于审查2012年联合国可持续发展大会前的筹备工作、包括组织和程序事项的报告"部分提出的建议;
- 20. 请秘书长指示联合国国家工作队和驻地协调员支助各国为可持续发展 大会进行的筹备工作;
- 21. 深为关切地注意到持发委信托基金没有足够的资源用以资助发展中国家代表和主要群体代表参加大会筹备进程会议;
- 22. 促请国际及双边捐助方以及其他有能力的国家为发展中国家和主要群体全面参与包括区域筹备会议在内的可持续发展大会筹备进程提供支助,并为此向持发委信托基金提供足够的资金,以便为每个国家以及其参与有利于筹备进程的每个主要群体不超过两名代表与会支付全部相关旅行费用;
- 23. 决定在大会第六十六届会议临时议程中列入题为"《21世纪议程》、《进一步执行〈21世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议成果的执行情况"的分项目,并请秘书长就本决议的执行情况,包括联合国可持续发展大会筹备工作的进展情况,向该届会议提出报告。

10-61516 (C) 5

²⁰ 见 A/CONF. 216/PC/5, 第四章和附件二。